

UNITED
NATIONS

EP



United
Nations
Environment
Program



UNEP

Original: ENGLISH

Proposed areas for inclusion in the SPAW list
ANNOTATED FORMAT FOR PRESENTATION REPORT FOR:

Etangs des Salines
Salines' Pond
France

Date when making the proposal : *9/24/14*

CRITERIA SATISFIED :

Ecological criteria

Conservation value

Critical habitats

Diversity

Connectivity/coherence

Cultural and socio-economic criterias

Cultural and traditional use

Area name: Etangs des Salines
Country: France

Contacts

Last name: CASIER
First name: Maud
Focal Point Position: Coordinatrice affaires internationales et communautaires - DGALN/DEB/CIC
Email: maud.casier@developpement-durable.gouv.fr
Phone: +33 (0)1 40 81 37 17

Last name: MOREAU
First name: Marie-Michèle
Manager Position: Responsable
Email: martinique@conservatoire-du-littoral.fr
Phone: 05 96 63 84 40

SUMMARY

Chapter 1 - IDENTIFICATION
Chapter 2 - EXECUTIVE SUMMARY
Chapter 3 - SITE DESCRIPTION
Chapter 4 - ECOLOGICAL CRITERIA
Chapter 5 - CULTURAL AND SOCIO-ECONOMIC CRITERIA
Chapter 6 - MANAGEMENT
Chapter 7 - MONITORING AND EVALUATION
Chapter 8 - STAKEHOLDERS
Chapter 9 - IMPLEMENTATION MECHANISM
Chapter 10 - OTHER RELEVANT INFORMATION

ANNEXED DOCUMENTS

CCTP_lot_martinique_V2.pdf
Liste des oiseaux observables sur l.pdf
Liste des poissons et des crustacés présents dans l.pdf
1995_0224_VegetauxRegPrefDOM.pdf
AM_Oiseaux_cle7557a8.pdf
AP_crabes_de_terre_cle5c133b.pdf
arrêté ministériel 31 juillet 2013 (ID 2963).pdf

Arrêté_du_26_décembre_1988_version_consolidee_au_20140506.rtf
Arrêté_du_17_février_1989_version_consolidee_au_20140506(1).pdf
Projet de labellisation SPAw Etang des Salines.pdf
convention gestion Ste Anne aux Salines 08fev2011_signée.pdf

Chapter 1. IDENTIFICATION

a - Country:

France

b - Name of the area:

Etangs des Salines

c - Administrative region:

Sainte Anne

d - Date of establishment:

1/1/98

e - If different, date of legal declaration:

not specified

f - Geographic location

Longitude X: -60.871124

Latitude Y: 14.403757

g - Size:

98 sq. km

h - Contacts

Contact address: Conservatoire du littoral Délégation Outre Mer 7, avenue Condorcet 97200 Fort de France

Website: www.conservatoire-du-littoral.fr

Email address: martinique@conservatoire-du-littoral.fr

i - Marine ecoregion

64. Eastern Caribbean

Comment, optional

none

Chapter 2. EXECUTIVE SUMMARY

Present briefly the proposed area and its principal characteristics, and specify the objectives that motivated its creation :

L'Etang des Salines, est une lagune littorale de transition (fonctionnement de type fluvial et atmosphérique) qui se situe à 3,5 km au sud-est de la ville de Sainte-Anne, à l'extrémité sud de l'île de la Martinique. Il est facilement accessible par la route départementale qui dessert la plage, réputée et très connue, de la Grande Anse des Salines. D'une superficie d'une centaine d'hectares, un étroit cordon littoral le sépare de la mer, avec laquelle il communique par 2 canaux situés respectivement à son extrémité sud et sur sa bordure ouest.

Son régime hydrique est principalement sous la dépendance des influences marines lors des marées

et des fortes houles. L'étang est aussi alimenté par les eaux de pluie et de ruissellement. Sa faible profondeur de 0,80 m de moyenne et ses eaux chaudes (température comprise entre 27 et 32,5 °C), conjugués au climat très chaud du sud, provoque une forte évaporation et lui confère un taux de salinité élevé de 40 pour 1000. Ces caractéristiques physiques ont facilité son aménagement et son utilisation comme marais salants du XVIII^{ème} au XX^{ème} siècle, d'où sa dénomination " Etang des Salines.

Les menaces que constituent les pesticides et le ruissellement de produits polluants (agriculture, chasse, décharge à proximité de la zone), ainsi que le tourisme qui se révèle problématique car le site comprend une des plages les plus fréquentées de la Martinique (1 million de visiteurs par an), ont motivé l'intervention foncière du Conservatoire du littoral en 1998. Cela permet depuis, d'y mener une politique de conservation, de protection et de mise en valeur de cette zone humide d'intérêt fonctionnel pour la Martinique.

Etang des Salines (Salines' pond) : a Water System catchment between sea and land (running river and atmospheric type) located at 3.5 km southeast of Sainte-Anne town, at the southern end of the island of Martinique. It is easily accessible from the main road that runs to the beach, famous and well known, Grande Anse des Salines. Covering an area of one hundred hectares, a narrow strip of land separates it from the sea, with which it communicates by two channels respectively located at the south end and on its western border.

Its water balance is mostly under the control of marine influences on tides and heavy swells. The pond is fed by rainwater and runoff. Shallow depth of 0.80 m average and warm (temperature between 27 and 32.5 ° C), combined with the hot southern climate causes high evaporation and gives it a high salinity of 40 for 1000. These physical characteristics have facilitated its development and its use as salt marshes from the XVIIIth to the XIXth century, hence its name "Etang des Salines" ("Salines' pond").

Threats of pesticides and dripping of polluting products (agriculture, hunting, waste zone near the zone area) and tourism that is problematic because the site includes one of the most popular beaches in Martinique (1 million visitors per year), motivated the intervention of the French coastal protection agency (Conservatoire du littoral) on land issues in 1998. Since, it permits a policy of conservation, protection and enhancement of this wetland of functional interest for Martinique.

Explain why the proposed area should be proposed for inclusion in the SPAW list

Il est intéressant d'inclure l'étang des Salines au label SPAW car le site constitue une zone humide d'intérêt écologique majeur pour la Martinique et la Caraïbe. En effet, il est une halte privilégiée lors des migrations post et pré-nuptiale des oiseaux migrateurs survolant l'arc caraïbéen entre l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud. La dimension du plan d'eau (la plus vaste étendue d'eau saumâtre de l'île) et sa localisation au sud de l'île sont propices à l'accueil et au stationnement de nombreux migrateurs. Par ailleurs, l'étang, de part sa fonction de zone source est un lieu privilégié pour la reproduction de l'avifaune sauvage.

It is interesting to include the Salines' pond under SPAW label because the site is a wetland of major ecological interest for Martinique and the Caribbean. Indeed, it is a necessary stop area during migration and post pre-nuptial migratory birds flying over the Caribbean arc between North America and South America. The size of the water body (the largest brackish water area of the island) and its location at the south of the island are favorable to home and staging area for many migratory species. Moreover, the lake, because of its function of source area is a place for breeding of wild birds.

De plus, la lagune elle-même constitue une zone d'alevinage essentielle en Martinique de part, son isolement, sa faible profondeur, la composition de ses fonds variés et de part ses échanges avec la mer/océan rythmés par les marées. Les mangroves en bordure de l'étang offrent un habitat favorable à de nombreuses espèces marines : crevettes et alevins, qui trouvent dans cet hydrosystème palustre un lieu de nourrissage très favorable.

In addition, the lagoon itself is an essential nursery in Martinique because of, its isolation, its

shallow depth, the composition of its various funds and from its exchanges with the sea/ocean rhythm by tides. Mangroves along the lake provide a favorable habitat for many marine species: shrimp fry, which are in this malaria hydrosystem a feeding very favorable.

L'étang représente donc un écosystème unique en Martinique par son fonctionnement, sa richesse et sa diversité spécifique. D'après l'inventaire des zones humides de Martinique réalisé par l'office de l'eau de Martinique, la lagune des Salines constitue la zone humide la plus menacée de Martinique, notamment par l'agriculture et les activités touristiques. Elle présente aussi le plus fort intérêt patrimonial et hydrologique des zones humides de la Martinique.

The pond represents a unique ecosystem in Martinique from its operation, its richness and species diversity. According to the inventory of wetlands in Martinique conducted by the Office of Water Martinique, the Salines' lagoon is the most threatened wetland of Martinique, especially not agriculture and tourism. It also has the highest heritage and hydrological interest wetlands of Martinique.

Le projet de labellisation SPAW se superpose à un label Ramsar (site inscrit sur la liste en 2008) qui est également un label international. Cette nouvelle labellisation va surtout permettre d'appuyer les enjeux de protection du milieu au niveau de la région Caraïbe et de mettre le site en coopération interrégionale des zones humides de la Caraïbe.

Cette multiplicité de label témoigne de l'importance des enjeux écologiques à préserver et à valoriser sur ce site.

The draft of labellisation under SPAW overlays a Ramsar label (inscribed on the list in 2008) which is also an international label. The new labeling will especially enable support for environmental protection issues in the Caribbean region and put the site in interregional cooperation of wetlands in the Caribbean.

This plurality of labels attests to the importance of environmental issues to preserve and enhance this area.

According to you, to which Criteria it conforms (Guidelines and Criteria B Paragraph 2)

Conservation value

Critical habitats

Diversity

Connectivity/coherence

Cultural and socio-economic criterias

Cultural and traditional use

Geology:

Situé à l'extrême sud de l'île, sur la commune de Sainte Anne, l'étang des Salines s'est formé sur l'une des deux plus anciennes formations terrestres de l'île (l'autre étant la Caravelle, à l'est de la Martinique), vieille de plus de 20 millions d'années. Cette formation, d'origine volcanique, a été transformée en plateau par l'érosion pour être ensuite recouverte de sédiments calcaires issus des récifs coralliens lors de l'immersion par la mer d'une importante partie de la baie de Sainte Anne au cours de l'Eernien.

Soil:

Sur une base de tufs, la presqu'île de Sainte Anne est essentiellement recouverte de vertisols, constitués d'argiles de type montmorillonite. Ce type d'argile présente une faible porosité et un risque d'érosion important en cas de pluie. De plus, les vertisols se dispersent facilement dans l'eau. « En cas de ruissellement, de grandes quantités de particules argileuses peuvent être entraînées, même si l'écoulement est faible. » (Albrecht et al.,1992; Saffache,1998; Saffache,1999). On retrouve donc dans l'étang cette argile sous forme de base.

Les berges de l'étang sont composées principalement de sable.

Topography:

L'Etang des Salines est situé sur la presqu'île de Sainte Anne qui est constituée d'un plateau d'une altitude moyenne de 35 à 45 mètres. L'étang est circonscrit au nord par trois mornes dont les altitudes oscillent de 48 à 119 mètres. Les deux premiers édifices situés au nord-est de l'étang constituent une ceinture homogène. Sur sa bordure orientale, l'étang est circonscrit par deux petites buttes, aux versants concaves, dont les altitudes oscillent de 16 à 28 mètres.

L'Etang des Salines is located on the peninsula of St. Anne, which consists of a plateau with an average altitude of 35-45 meters. The lake is bounded on the north by three hills with elevations ranged from 48 to 119 meters. The first two buildings located in the north-east of the pond form an homogeneous belt. On its eastern edge, the lake is bounded by two small mounds, concave slopes, at altitudes ranged from 16 to 28 meters.

Bathymetry:

Sa profondeur varie entre 0,3 et 0,9 mètres selon les endroits, sachant que la profondeur la plus importante se situe en son centre.

Le fond de l'étang est principalement constitué de vases. L'amas vaseux est plus épais dans la partie nord de l'étang (de 0,7 à 0,8 m) que dans la partie sud (de 0,3 à 0,4 m), cela pourrait s'expliquer par une forte érosion des versants septentrionaux.

Enfin l'hétérogénéité de la bathymétrie favorise la stratification verticale.

Its depth varies between 0.3 and 0.9 meters depending on the area, knowing that the greatest depth is at its center.

The pond bottom consists mainly of vases. The cluster mud is thicker in the northern part of the pond (0.7 to 0.8 m) in the southern part (0.3 to 0.4 m), this could be explained by a strong northern slope erosion.

Finally, the heterogeneity of the bathymetry favors the vertical stratification.

Hydrodynamics:

Les échanges avec le milieu marin sont assurés de façon régulière par la marée, et exceptionnellement à l'occasion de fortes houles. Ces échanges se font principalement par :

- un canal sud, le plus court, 400 mètres de long pour une largeur moyenne de 6mètres et une profondeur d'environ 1 mètre et communiquant directement avec l'Océan Atlantique;
- un second canal au nord, bien plus long et de plus faible section, qui s'étend sur plus de 1 km de long et traverse une zone marécageuse avant d'aboutir dans la mer des Caraïbes. Compte tenu de ses dimensions, et du fait qu'il traverse une mangrove avant d'aboutir à la mer, ce chenal n'alimente la lagune que lors de très fortes marées.

Exchanges with the marine environment are provided regularly by the tide, and with the unusually large swells occasion. These exchanges are made primarily by:

- a South shortest canal, 400 meters long with an average width of 6 meters and a depth of about 1 meter and communicating directly with the Atlantic Ocean;
- a second channel to the north, much longer and lower section which extends over more than 1 km long and crosses a marshy area before arriving in the Caribbean Sea. Given its size and the fact that through a mangrove forest before reaching the sea, this channel feeds the lagoon only during high tides.

L'étang fonctionne comme une retenue d'eau se remplissant avec la marée montante, et se vidant de son surplus à marée descendante.

L'apport d'eau douce est fourni par les eaux de ruissellement de l'impluvium, et des deux rivières du bassin versant.

Il faut noter une très forte salinité de l'eau de l'étang, supérieure à celle de l'eau de mer, pouvant s'expliquer par un apport trop faible d'eau douce couplé à une très forte évaporation.

Pond operates as a water reservoir being filled with the rising tide, and bleeding to surplus at low tide.

The supply of fresh water is supplied by runoff from the impluvium area, and two rivers in the watershed.

It should be noted a very high salinity of the pond, higher than sea water, can be explained by low freshwater input coupled to a very high evaporation.

Volcanic formations:

L'étang des Salines se situe sur une des plus anciennes formations géologiques de l'île formant le socle continental et l'ensemble du relief.

Sand dunes:

L'étang est séparé de la Grande Anse des Salines par un cordon sableux.

c - Biological features

Habitats

Brief description of dominant and particular habitats (marine and terrestrial)*: List here the habitats and ecosystems that are representative and/or of importance for the WCR (i.e. mangroves, coral reefs, etc):

L'étang est constitué d'une mosaïque d'habitats imbriqués selon la microtopographie: slikke, sable, herbiers et algues.

Une partie du linéaire des berges est occupée par une mangrove argilo-sableuse (*Rhizophora mangle* et *Avicenia germinans* principalement).

The pond is a tapestry of interwoven habitats according to microtopography: mudflat, sand, seagrass and algae.

*Part of linear shoreline is occupied by a clay-sandy mangrove (*Rhizophora mangle* and *Avicenia germinans* mostly).*

Detail for each habitat/ecosystem the area it covers:

Marine / coastal ecosystem categories	Size (estimate)		Description and comments
	Detail for each habitat / ecosystem the area covers	Area covered	
Mangroves	unit		

mangroves	ha	3.5	4 espèces de palétuviers présentes
<i>Sea grass beds</i>			
herbiers	ha	1.5	Les herbiers sont composés de 2 algues et de 3 phanérogames marines
<i>Terrestrial ecosystems</i>	Size (estimate)		
	unit	Area covered	
<i>Wetlands</i>			
étang	sq.km	101	Zone en eau de l'étang. La surface en eau est plus ou moins importante en fonction des marais.

Flora

Brief description of the main plant assemblages significant or particular in the area:

La macroflore benthique de l'étang des Salines se compose de deux espèces de macro-algues, *Dictyosphaeria cavernosa* et *Acanthophora spiciferaet* et de trois espèces de phanérogames marines, *Thalassia testudinum*, *Halodule wrightii* et *Ruppia maritima*.

Les mangroves et les berges de l'étang sont essentiellement colonisées par des héliophytes terrestres et ripicoles. On trouve aussi quatre espèces de palétuviers communs en Martinique : *Rhizophora mangle*, *Avicennia germinans*, *Laguncularia racemosa* et *Conocarpus erecta*, qui forment des milieux à forte productivité biologique autour de leurs systèmes racinaires, en partie aériens.

Benthic macroflora pond of Etang des Salines consists of two species of macroalgae, Dictyosphaeria cavernosa and Acanthophora spiciferaet and three species of seagrass, Thalassia testudinum, Halodule wrightii and Ruppia maritima.

Mangroves and banks of the pond are mainly colonized by terrestrial and riparian helophytes. There are also four species of mangroves common in Martinique: Rhizophora mangle, Avicennia germinans and Conocarpus erecta Laguncularia racemosa, forming circles of high biological productivity around their root systems, partly aerial.

List of plant species within the site that are in SPAW Annex I

List of species in SPAW annex I	Estimate of population size	Comments if any
---------------------------------	-----------------------------	-----------------

List of plant species within the site that are in SPAW Annex III

List of species in SPAW annex III	Estimate of population size	Comments if any
Cymodoceaceae: <i>Halodule wrightii</i>	not given	Plusieurs spots dans l'étang. Pas de quantification précise de cet habitat
Hydrocharitaceae: <i>Thalassia testudinum</i>	not given	Plusieurs spots dans l'étang. Pas de quantification précise de cet habitat

List of plant species within the site that are in the IUCN Red List. UICN red list : <http://www.iucnredlist.org/apps/redlist/search> You will specify the IUCN Status (CR:critically endangered; EN:endangered; VU:vulnerable).

List of species in IUCN red list that are present in your site	IUCN Status	Estimate of population size	Comments if any
Laguncularia: <i>Laguncularia racemosa</i>	Unknown	not given	status: least concern. Pas de quantification précise de la population

Rhizophora: mangle	Rhizophora	Unknown	not given	status: least quantification population	concern. Pas précise de de la
Avicennia: germinans	Avicennia	Unknown	not given	status: least quantification population	concern. Pas précise de de la

List of plant species within the site that are in the national list of protected species

List of species in the national list of protected species that are present in your site	Estimate of population size	Comments if any
---	-----------------------------	-----------------

Fauna

Brief descript° of the main fauna populations and/or those of particular importance present (resident or migratory) in the area:

L'étang regroupe dix espèces de crabes et cinq espèces de crevettes. Parmi les crabes, on retrouve les plus connus, comme le « cémafot » ou crabe violoniste (*Uca rapax*), le crabe de terre (*Cardisoma guanhumi*) et le cirique (*Guinotia dentata*).

The pond includes ten species of crabs and five species of shrimp. Among the crabs, there are the best known as "cémafot" or violonist crab (Uca rapax), the land crab (Cardisoma guanhumi) and the Cirique (Guinotia dentata).

De plus, 38 espèces de poissons ont été recensées dans l'étang, appartenant à 23 familles, ce qui dénote d'une bonne richesse spécifique. La diversité spécifique est cependant moindre, car quelques espèces dominent le peuplement. Le recensement des populations aquatiques de l'étang devrait être actualisé et enrichi par une étude sur les mollusques, les arthropodes terrestres, les reptiles et les amphibiens, qui semblent n'avoir jamais été inventoriés sur ce site.

In addition, 38 species of fish have been identified in the pond, belonging to 23 families, indicating a good specific richness. Species diversity is low, however, because few species dominate the settlement. The census of populations of aquatic pond should be updated and enriched by a study of mollusks, terrestrial arthropods, reptiles and amphibians, which seem never to have been listed on this site.

L'étang des Salines est un lieu de refuge important pour les populations d'oiseaux, tant sédentaires que migrateurs. Ce sont surtout les limicoles qui présentent un grand intérêt en période de migration. Plusieurs espèces d'ardéidés fréquentent aussi la slikke et les mangroves. On relève également la présence d'anatidés. On note par ailleurs la présence de l'Engoulevent (*Caprimulgus sp.*), oiseau crépusculaire qui niche au sol et encore rarement observé par les naturalistes en Martinique.

On peut noter la présence de chauves-souris chassant au dessus de l'étang.

Des inventaires vont permettre de compléter la liste des taxons des différents groupes faunistiques.

The pond Etang des Salines is an important place of refuge for bird populations, both sedentary and migratory. It is mostly shorebirds that are of great interest during migration season. Several species of herons also frequent the mudflats and mangroves. It also noted the presence of waterfowl. We also note the presence of the Nightjar (Caprimulgus sp.), Crepuscular bird that nests on the ground and still rarely observed by naturalists in Martinique.

One can note the presence of bats hunting over the pond.

Inventories will help complete the list of taxa of different faunal groups.

List of animal species within the site that are in SPAW Annex II

List of species in SPAW annex II	Estimate of population size	Comments if any
Birds: <i>Sterna antillarum</i>	not given	Pas de quantification précise de la population. Suivi en cours

List of animal species within the site that are in SPAW Annex III

List of species in SPAW annex III	Estimate of population size	Comments if any
-----------------------------------	-----------------------------	-----------------

List of animal species within the site that are in the IUCN Red List. IUCN Red List : <http://www.iucnredlist.org/apps/redlist/search> You will specify the IUCN Status (CR:critically endangered; EN:endangered; VU:vulnerable).

List of species in IUCN red list that are present in your site	IUCN Status	Estimate of population size	Comments if any
<i>Sterna</i> : <i>Sterna antillarum</i>	Unknown	not given	status: least concern

List of animal species within the site that are in the national list of protected species

List of species in the national list of protected species that are present in your site	Estimate of population size	Comments if any
Egretta: <i>Egretta tuma</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Egrette : <i>Egretta caerulea</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Pandion: <i>Pandion haliaetus</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Calidris: <i>Calidris minutilla</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Calidris: <i>Calidris fuscicollis</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Calidris: <i>Calidris pusilla</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Calidris: <i>Calidris mura</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Calidris: <i>Calidris alba</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Tringa: <i>Tringa solitaria</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Coccyzus: <i>Coccyzus americanus</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Coccyzus: <i>Coccyzus minor</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Orthorynchus : <i>Orthorynchus cristatus</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Caprimulgus: <i>Caprimulgus cayennensis</i>	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989

Fregata: Fregata magnificens	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Ardea: Ardea herodias	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Bubulcus: Bubulcus ibis	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Butorides: Butorides virescens	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Progne: Progne dominicensis	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Ceryle: Ceryle torquata	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Mimus: Mimus gilvus	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Larus: Larus atricilla	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Dendroica: Dendroica petechia	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Dendroica: Dendroica striata	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Seiurus: Seiurus noveboracensis	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Sterna: Sterna antillarum	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Quiscalus: Quiscalus lugubris guadalupensis	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Saltator: Saltator albicollis	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989
Vireo: Vireo altiloquus	not given	Protégé par l'arrêté ministériel du 17 Février 1989

d - Human population and current activities

Inhabitants inside the area or in the zone of potential direct impact on the protected area:

	Inside the area		In the zone of potential direct impact	
	Permanent	Seasonal	Permanent	Seasonal
Inhabitants	not given	not given	not given	875000

Comments about the previous table:

Plusieurs constructions illégales sont situées sur les berges au sud-ouest de l'étang. Il s'agit de cabanons construits en bois et tôle de dimensions plus ou moins importantes. Ces cabanons vont être détruits à l'issue de la procédure de DUP car ils portent atteintes au milieu (pollutions par rejets, pas d'assainissement, ancienne décharge ouverte ...).

Several illegal buildings are located on the southwest shore of the pond. These are huts made of

wood and sheet with more or less significant sizes . These sheds will be destroyed at the end of the procedure of DUP because they damage the environment (pollution by discharges, no sanitation, former open dump ...).

Description of population, current human uses and development:

La zone en eau de l'étang accueille quelques activités de pêches aux poissons et aux crabes (par cassier, filet, pêche à la ligne...). Il n'y a plus de chasse sur l'étang depuis la création de la Réserve Nationale de Chasse et de Faune sauvage en 2003.

The area of water of the pond welcomes some fishing activities of fishes and crabs (by cashier, net, fishing ...). There are no more hunting on the lake since the creation of the National Reserve and Wildlife Hunting in 2003.

Les activités humaines se trouvent principalement aux alentours de l'étang:

Tout d'abord, par la fréquentation touristique massive du site des Salines avec notamment, la plage des Salines, qui accueille plus de 1 million de visiteurs par an.

Ensuite, par l'activité agricole. L'étang est entouré au nord et à l'ouest par des espaces ouverts utilisés pour le pâturage de vaches allaitantes (de races locales Brahman) et de moutons; Les troupeaux suivent un pâturage tournant extensif. Sur les terres les plus fertiles, une exploitation a développé la culture intensive de melon en pleine terre, sur plus d'une centaine d'hectares autour de l'étendue d'eau.

Human activities are mainly found around the pond:

First, the massive tourist site traffic including Saline, Salines beach, which welcomes more than 1 million visitors per year.

Then, by farming. The pond is surrounded on the north and west by open spaces used for grazing lactating cows (local breeds Brahman) and sheep. Herds follow an extensive rotational grazing. On the most fertile land, a farm has developed the intensive cultivation of melon in the ground, more than one hundred hectares around the body of water.

Activities	Current human uses	Possible development	Description / comments, if any
Tourism	very important	stable	<p>Parmi les visiteurs de la plage des Salines, certains randonneurs parcourent la "Trace des caps", laquelle est un sentier côtier qui ceinture le sud de la Martinique et qui chemine autour de l'étang. Avec son platelage et son observatoire aux oiseaux, aux crustacés et à la flore, l'étang accueille un grand nombre de visiteurs canalisés, chaque année. De plus, des sorties pédagogiques pour les scolaires et associations sont organisées sur ces aménagements.</p> <p><i>Among the visitors to the beach of Saline, some hikers cross "La Trace des caps", which is a coastal path that circles the south of Martinique and who walks around the pond. With deck and observatory for birds, shellfish and plants, pond hosts a large number of channeled visitors each year. In addition, educational trips for school groups and associations are organized on these landscaping.</i></p>
Fishing	limited	stable	<p>Des particuliers pratiquent la pêche aux crabes sur l'étang et ses abords principalement en période de Pâques et Pentecôte. Cette activité de pêche peut être une contrainte au développement des populations de crabes. La pêche au crabe de terre (<i>Cardisoma guanhumi</i>) fait l'objet de mesures de</p>

			protection par l'arrêté préfectoral du 9 Décembre 2002. Quelques pêcheurs pratiquent régulièrement une pêche vivrière.
Agriculture	significant	increase	<p>Une grande partie des terres situées au Nord-ouest de l'étang est occupée par des élevages de vaches allaitantes, avec des troupeaux pouvant aller jusqu'à une centaine d'individus. Les terres situées au Nord-est de l'étang sont actuellement défrichées et utilisées pour la culture exclusive du melon. Les orientations politiques de la Martinique qui conduisent vers la diversification des cultures en faveur de la production des biens d'exportations laissent supposer que la surface plantée en melon croisse dans les années à venir.</p> <p><i>Much of the land to the north-west of the lake is occupied by suckler cow farms with herds of up to a hundred individuals. Lands to the north-east of the pond are being cleared and used for the exclusive melon. Political orientations of Martinique that lead to diversification of crops for the production of goods exports suggest that the area planted with melon grow in the coming years.</i></p>
Industry	absent	stable	
Forestry	absent	stable	
Others	significant	stable	<p>La grande Anse des Salines, étant très touristique, elle héberge un grand nombre de vendeurs ou de restaurateurs ambulants qui peuvent se déplacer jusqu'à l'étang des Salines, à l'entrée du platelage. Des restaurations de plage sont installées sur le cordon sableux. Compte tenu du manque d'assainissement autonome ou collectif les rejets se font dans le milieu. L'Office National des forêts a pour projet de réorganiser l'ensemble de cette activité et d'installer de l'assainissement.</p>

e - Other relevant features

Educational feature:

L'étang des Salines participe, de part ses aménagements, à l'éducation à l'environnement du grand public. En effet, il présente les particularités suivantes:

- un parcours sur caillebotis dans les mangroves, sur les vasières et au dessus de la partie en eau de l'étang;
- un observatoire pour les visiteurs dédiés à l'observation des oiseaux, des crustacés et de la flore;
- une pallisade d'observation comprenant des modules pédagogiques interactifs in situ (silhouettes d'animaux dans leurs milieux, meurtrières d'observation, panneaux,..);
- des affiches sur les milieux humides;
- un livret pédagogique sur les mangroves. L'étang des Salines constitue donc un outil pédagogique majeur en Martinique pour la vulgarisation de la multifonctionnalité des zones humides littorales. La police de l'écologie de Sainte Anne (4 gardes du littoral) assure les visites encadrées du site auprès du public et des scolaires.

Thanks to its facilities, the Etang des Salines participates to, the environmental education of the public. Indeed, it has the following features:

- *a course on slats in the mangroves on mudflats and above the water portion of the pond;*

- An observatory for visitors dedicated to bird watching, crustaceans and flora;
- An observation pallisade including interactive teaching modules in situ (silhouettes of animals in their communities, murderous observation panels, ..);
- Posters on wetlands;
- An educational booklet on mangroves. The Etang des Salines thus is a major teaching tool in Martinique for the extension of the multifunctionality of coastal wetlands. Ecology Police of Sainte Anne (4 coastal rangers) provides to supervised visits on the area to the public and school.

Scientific feature:

L'association le Carouge participe à des travaux scientifiques d'inventaire de l'avifaune. Le Parc Naturel régional de la Martinique et le Conservatoire du littoral peuvent commanditer des études afin d'approfondir les connaissances. Il est à savoir qu'une étude pluridisciplinaire sous l'égide du Conservatoire est en phase de notification: inventaire de la faune, flore, ichtyofaune et macrofaune benthique.

The association Carouge participates in the scientific inventory of the avifauna work. The Regional Natural Park of Martinique and the the French coastal protection agency may sponsor studies to further knowledge. It should be noted that a multidisciplinary study under the auspices of the French coastal protection agency is in the process of notification: inventory of the flora, fauna, fish fauna and benthic macrofauna.

Historical feature:

Les alentours de l'étang ont accueilli des marais salants. L'eau était pompée dans l'étang pour alimenter les marais lorsque l'eau de la mer était trop éloignée pendant les marées. Il reste quelques vestiges de ces marais Salants (tuyaux d'alimentation en eau, pompes etc...)qui ne sont plus exploités depuis plus de 3 décennies. Le site présente aujourd'hui un état de naturalité fort qui lui confère une valeur patrimoniale.

The area surrounding the pond welcomed the salt marshes. The water was pumped into the pond to feed the marshes when the sea water was too far during tides. There are still some vestiges of these marshes Salants (water supply pipes, pumps etc ...) that are no longer in use for over three decades. The site now has a state of strong naturalness that gives it an heritage value.

Archaeological feature:

Quelques restes des anciens marais salants sont visibles mais n'ont pas fait l'objet de fouilles archéologiques.

f - Impacts and threats affecting the area

Impacts and threats *within* the area

Impact and threats	level	Evolution In the short term	Evolution In the long term	Species affected	Habitats affected	Description / comments
Exploitation of natural resources: Fishing	significant	stable	stable	Uca rapax Guinotia dentata		La pêche aux crabes est régulière et ancrée dans les habitudes, elle fait, depuis 2002, l'objet de mesure de

						protection (arrêté préfectoral du 9 Décembre 2002). L'évolution à court et moyen terme reste donc stable.
Exploitation of natural resources: Agriculture	limited	unknown	unknown			Les activités agricoles sont situées aux alentours de la zone, elles sont sources de pollutions organiques et chimiques.
Exploitation of natural resources: Tourism	significant	increase	increase		mangroves	L'activité touristique de l'étang est représentée par les randonneurs, les scolaires et les touristes de la grande Anse des Salines. Il est significatif et augmentera sans doute à court et moyen termes. La présence humaine est souvent disproportionnée ce qui abouti à une dégradation du lieu. Les informations données au public et les aménagements réalisés favorisent l'attrait du site auprès du grand public. Le but étant de faire découvrir cette zone humide au plus grand nombre.
Exploitation of natural resources: Industry	limited	unknown	unknown			Il n'y a pas de menaces par l'industrie sur le périmètre de l'étang.
Exploitation of natural resources: Forest products	limited	unknown	unknown			La forêt ne se situe pas dans le périmètre de l'étang.
Increased population	limited	unknown	unknown			Aucune population permanente dans l'aire de l'étang.
Invasive alien species	limited	unknown	unknown			On ne trouve pas d'espèces invasives significatives.
Pollution	very important	increase	stable		mangroves herbiers zone eau eau	Plusieurs constructions illégales, sans assainissement sont situées sur les berges au sud-ouest de l'Étang. Elles sont responsables de nombreuses nuisances sur le milieu : rejets d'eaux usées dans l'Étang notamment. La présence de certains polluants, métaux lourds en particulier, a fait l'objet de recherche de causalité entre 2001 et 2007, bien que les concentrations mesurées dans

						les sédiments, les chairs de crustacés et les poissons restent acceptables au regard des normes en vigueur. Il s'avère que le site a servi de lieu de décharge pendant plusieurs années et qu'il subsiste vraisemblablement des zones où des substances toxiques qui ont été ensevelies. D'autre part, le site a servi de champ de tir pendant plusieurs années ce qui a pu entraîner des surconcentrations localisées de certains métaux. Enfin, la présence d'activités agricoles intensives sur le bassin versant sont probablement l'origine d'une utilisation importante d'engrais et ou de pesticides dont les résidus pourraient expliquer ces pollutions. De plus, des perturbations intentionnelles des espèces protégées migratrices (présence d'animaux domestiques, sonores, lumineuses...) sont relevées.
Other	limited	unknown	unknown			non

Impacts and threats *around* the area

Impact and threats	Level	Evolution In the short term	Evolution In the long term	Species affected	Habitats affected	Description / comments
Exploitation of natural resources: Fishing	limited	unknown	unknown	Uca rapax Guinotia dentata		La pêche aux crabes est régulière et ancrée dans les habitudes, elle fait, depuis 2002, l'objet de mesure de protection. L'évolution à court et moyen terme reste donc stable.
Exploitation of natural resources: Agriculture	significant	increase	increase	Cucumis melon	prairies naturelles, zone en eau de l'étang, bassins versants, herbiers	Une grande partie des terres situées au Nord-ouest de l'étang est occupée par de l'élevage de bovins en enclos, avec des troupeaux pouvant aller jusqu'à une centaine d'individus. Les terres situées au Nord-est de l'étang sont actuellement

					<p>défrichées et utilisées pour la culture exclusive du melon (111ha). L'agriculture intensive de melon pose des problèmes de pollutions des sols et des eaux de ruissellement (la culture du melon étant une culture très gourmande en intrants azoté et phosphaté). Une pollution des eaux par les métaux lourds et les pesticides serait sans doute liée à cette activité. (Monti D, 2001, Recherche de pesticides et de métaux lourds dans les sédiments, poissons et crustacés de l'Étang des Salines, Sainte-Anne, Martinique. Bios). Il est possible que cette agriculture prospère dans un premier temps puis augmente, elle est encouragée par la chambre d'agriculture de Martinique. De plus, le ruissellement des particules fines favorisent l'atterrissement lent et régulier de l'étang.</p>
Exploitation of natural resources: Tourism	very important	stable	stable	bande de sable qui sépare l'anse des Salines et l'étang (tassement du bourrelet sableux par les véhicules)	<p>Le tourisme autour de l'étang est une activité très importante. En effet le site se situe derrière la plage des salines qui accueille environ 1 million de visiteurs par an. Cela exerce une très forte pression de dégradation de la végétation (coupe de bois, camping, parking). Bien que le tourisme en Martinique souffre d'une fréquentation en baisse, ce n'est pas le cas pour la plage des Salines qui est une plage très fréquentée par les Martiniquais. (Le tourisme en outre-mer : un indispensable sursaut, Cour des comptes Rapport public annuel 2014 – février 2014)</p>
Exploitation of natural resources:	limited	unknown	unknown		<p>Il n'y a pas de menaces par l'industrie autour de la zone.</p>

Industry						
Exploitation of natural resources: Forest products	limited	stable	decrease			La forêt littorale autour de l'étang fait l'objet de beaucoup de pressions anthropiques (stationnement de véhicule, coupe de bois, camping, feu ...). L'impact devrait être réduit à moyen terme : projet d'aire de stationnement en aval des Salines, interdiction de camper, interdiction de couper du bois, de faire des feux.
Increased population	limited	decrease	decrease			Seules quelques des cabanes illégales sans assainissement se situent au sud de l'étang. Une procédure d'expropriation et de destruction de ces habitations est prévue à moyen terme. Les parcelles situées immédiatement en bordure présentent des traces de fréquentation automobile qui ont conduit au colmatage des sols.
Invasive alien species	limited	unknown	unknown	Herpestes edwardsi Halophila stipulacea		La mangouste, introduite sur l'île au milieu du 19ème siècle est considérée comme une espèce invasive. Invasion progressive des côtes martiniquaises par cette phanérogame marine qui pourrait s'intégrer dans l'étang du fait de sa salinité et qui représente une menace pour les phanérogames marines autochtones et les espèces qui leur sont inféodés (forte vitesse de croissance, colonisation de tous types de fonds).
Pollution	very important	increase	stable			Le site subit une très forte pression de fréquentation en raison de l'affluence touristique sur la plage de la grande Anse des Salines: les arbres sont dégradés, les plantes piétinées et le couvert végétal de la Forêt littorale

						est menacé de regression.On assiste à une évolution régressive du cordon littoral très mince séparant la mer de l'étang.
Other	limited	unknown	unknown			Des anciens marais salants se trouvaient sur la zone.

h - Information and knowledge

Information and knowledge available

L'étang a fait l'objet d'études hydrographiques cotières et fluviales, d'une description des masses d'eau (Diren Martinique), et d'études géomorphologiques (Saffache, 2000). Il fait l'objet de suivis réguliers hydrologiques comme zone humide à protégée (commandés par l'Office de l'eau).

The pond had been subject of coastal and fluvial hydrographic studies, a description of the water masses (Diren Martinique), and geomorphological studies (Saffache 2000). It is subject to regular hydrological monitoring as wet protected area (controlled by the Office of the water).

Le site a fait l'objet de plusieurs diagnostics écologiques par des inventaires faunistiques (ichtyofaune, avifaune, faune benthique). La flore de l'étang a seulement été décrite succinctement. Un plan de gestion simplifiée (2008) et des études d'impacts d'aménagements du pourtour de l'étang (octobre 2012 et mars 2013) ont été rédigés par le Conservatoire du littoral.

The site had been the subject of several ecological diagnostics of faunal surveys (fish fauna, avifauna, benthic fauna). The flora of the lake has been described only briefly. A simplified management plan (2008) and impact studies for developments of the perimeter of the pond (in October 2012 and March 2013) have been written by the French coastal protection agency

Pour compléter ces informations, un plan gestion est en cours d'élaboration et présente notamment les objectifs suivants:

- compléter les connaissances du milieu notamment par des inventaires biologiques en utilisant des critères pour une méthode d'évaluation (population, statut de conservation, dynamique, facteurs évolutifs, isolement)
- élaborer de façon précise un bilan initial de l'état écologique et des possibilités d'amélioration de l'existant

De plus, des études portées principalement sur la recherche de métaux lourds et pesticides dans les sédiments, poissons, crustacés ont permis de mettre en garde contre ces pollutions (Saffache).

To supplement this information, a management plan is being developed and has the following objectives:

- *Complete knowledge of the environment, especially as biological inventories in utilisant criteria for a (dynamic population, conservation status, evolutionary factors, isolation) valuation method*
- *Develop accurately an initial assessment of the ecological status and opportunities for improvement of existing*

Moreover, studies carried mainly on finding heavy metals and pesticides in sediments, fish, shellfish allowed to warn against this pollution (Saffache).

List of the main publications

Title	Author	Year	Editor / review
Etat des lieux du district hydrographique de la Martinique.Tome 1, Caractérisation du District	Asconit Consultants, Impact-Mer	2005	Rapport pour: DiREN Martinique, Comité de Bassin de la Martinique, ODE

			Martinique, 175 pp
Etat des lieux du district hydrographique de la Martinique. Tome 2 Description des masses d'eau	Etat des lieux du district hydrographique de la Martinique. Tome 2 Description des masses d'eau	2005	DiREN Martinique, Comité de Bassin de la Martinique, ODE Martinique, 56 pp
Etude de l'Etang des Salines, Sainte-Anne (Martinique) – Rapport intermédiaire	BIOS	2000	Parc naturel Régional de Martinique
Fiche descriptive sur les zones humides Ramsar - Etang des Salines	Duncombe	2008	RAMSAR
Directive Cadre Européenne sur l'Eau. Définition du réseau de surveillance des masses d'eau littorales de la Martinique. Rapport Définitif	Impact-Mer	2006	DIREN Martinique, 76 (+ Annexes) pp
Directive Cadre européenne sur l'Eau. Contrôle de Surveillance pour les masses d'eau littorales. Suivi des paramètres Biologiques, Physicochimiques et Hydromorphologiques. Rapport de synthèse 2007, Tranche Ferme. Juin 2008	Impact-Mer	2008	DIREN Martinique, 59 pp
Directive Cadre sur l'Eau. Définition de l'état de référence et réalisation du contrôle de surveillance des masses d'eau de transition de Martinique. Etude complémentaire 2008. Compte rendu de terrain, Juillet 2008	Impact-Mer	2008	Martinique, D., 9 (+ annexes) pp
Directive Cadre européenne sur l'Eau. Réalisation du contrôle de surveillance des masses d'eau côtières et de transition de la Martinique - Années 2007/2008. Rapport de synthèse, Tranche conditionnelle 2008 et bilan des résultats 2007/2008	Impact-Mer, Pareto Ecoconsult	2009	DIREN Martinique, 161 pp
Directive Cadre européenne sur l'Eau. Définition de l'état de référence pour les Masses d'Eau Côtières et de Transition de la Martinique. Suivi des paramètres Biologiques, Physicochimiques et Hydromorphologiques. 2007/2008	Impact-Mer, Pareto Ecoconsult	2009	DIREN Martinique, 154 pp
Directive Cadre européenne sur l'Eau. Suivi des Stations des Réseaux de Référence et de Surveillance des Masses d'Eau côtières et de Transition au titre de l'année 2009. Volet Biologie. Rapport de synthèse : Réseau de référence	Impact-Mer, Pareto Ecoconsult	2010	DIREN Martinique, 166 (Annexes incluses) pp
Directive Cadre européenne sur l'Eau. Suivi des Stations des Réseaux de Référence et de Surveillance des Masses d'Eau côtières et de Transition au titre de l'année 2009. Volet Biologie. Rapport de synthèse : Réseau de surveillance	Impact-Mer, Pareto Ecoconsult	2010	DIREN Martinique, 147 (Annexes incluses) pp

Directive Cadre européenne sur l'Eau. Suivi des Stations des Réseaux de Référence et de Surveillance des Masses d'Eau côtières et de Transition au titre de l'année 2010. Volet Biologie. Rapport de synthèse : Réseau de référence	Impact-Mer, Pareto Ecoconsult	2011	DEAL Martinique, 203 (Annexes incluses) PP
Recherche de pesticides et de métaux lourds dans les sédiments, poissons et crustacés de l'Etang des Salines, Sainte-Anne, Martinique	Monti D	2001	Parc naturel Régional de Martinique
Présentation des caractéristiques géomorphologiques de l'Etang des Salines et de ses alentours	Saffache P	2000	Parc naturel Régional de Martinique
Recherche de métaux lourds dans les sédiments et les chairs des poissons et des crustacés de l'étang des salines	Recherche de métaux lourds dans les sédiments et les chairs des poissons et des crustacés de l'étang des salines	2007	Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
Diagnostic écologique de l'étang des Salines en Martinique	Bouchon C, Bouchon-Navaro Y, Louis M	1998	Parc naturel Régional de Martinique
Plan de gestion simplifié 2008-2013, Etang des Salines, commune de Sainte Anne	Roubieu P	2008	Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
Bilan des sites inscrits de Martinique	EMC ² Guyane	2001	DIREN Martinique

Briefly indicate in the chart if any regular monitoring is performed and for what groups/species

Species / group monitored (give the scientific name)	Frequency of monitoring (annual / biannual / etc...)	Comments (In particular, you can describe here the monitoring methods that are used)
Limicoles	mensuel	Suivi par point d'écoute fixe et observations visuels (paire de jumelle, longue vue, appareil photo) par le Carouge et le PNRM. Il a débuté en janvier 2014.

Chapter 4. ECOLOGICAL CRITERIA

(Guidelines and Criteria Section B/ Ecological Criteria) *Nominated areas must conform to at least one of the eight ecological criteria. Describe how the nominated site satisfies one or more of the following criteria. (Attach in Annex any relevant supporting documents.)*

Conservation value:

L'étang des Salines, zone source de la Martinique.

L'étang des Salines est une zone source pour de nombreuses espèces de la Martinique mais aussi de la Caraïbe. En effet, c'est une zone de quiétude favorable à la reproduction des oiseaux et de leur alimentation contenu des faciès représentés dans la zone. Pour les poissons l'étang constitue une

zone d'alevinage et de nurserie importante compte tenu de son isolement, de sa faible profondeur, de la composition de ses fonds variés et ses échanges avec la mer.

L'étang est classé en réserve de chasse depuis le 30 septembre 2003 protégeant les 28 espèces d'oiseaux répertoriés. Cette protection participe au maintien des populations de l'avifaune.

The Etang des Salines, source area of Martinique.

The Etang des Salines is a source area for many species of Martinique but also in the Caribbean. Indeed, it is a quiet area favorable for breeding birds and their feed content facies represented in the area. For fish pond is an important nursery area and nursery has held its isolation, its shallow depth, the composition of its various funds and exchange with the sea.

The pond is classified as a hunting reserve since September 30, 2003 to protect the 28 species of birds recorded. This protection helps to maintain populations of birds.

L'étang des Salines, une halte migratrice.

C'est une halte pour les oiseaux migrants (notamment les limicoles) survolant l'arc Antillais, en provenance de l'Amérique du Nord jusqu'aux plateaux de Guyane. De plus, la réserve de chasse constitue un outil efficace pour la préservation de cette halte privilégiée des voies migratrices.

The étang des Salines, a migratory stopover.

It is a stopover for migratory birds (especially waders) flying over the Caribbean arc, from North America to the plateaus of Guyana. In addition, the hunting reserve is an effective tool for the preservation of this favorite stop for migratory routes.

Critical habitats:

Deux espèces de phanérogames marines de l'annexe III du protocole SPAW composent les herbiers de l'étang des Salines. Ils ne font actuellement pas l'objet de mesures de suivi.

Two species of seagrasses in Annex III of the SPAW Protocol compose the seagrass of Salines pond. They are not currently the subject of follow-up.

Diversity:

L'étang des Salines, une zone dynamique.

L'étang des Salines abrite une grande diversité d'espèces, d'une part, par la dynamique des marées (temporelle et spatiale) qui conditionne la hauteur de la lame d'eau et donc l'apparition d'habitats ou de lieux de nourrissage propices à certaines espèces.

De plus, de part les apports d'eau douce des bassins versants et de la mer (notamment par le canal Sud) et l'évaporation au niveau de l'étang, le taux de salinité est très hétérogène. Cela constitue des habitats variés pour la faune benthique.

Les mangroves en bordures de l'étang offre un habitat favorable à de nombreuses espèces marines: crabes, crevettes et alevins, qui trouvent dans ces écosystèmes palustres des lieux de nourrissage très favorables.

The Salines pond, a hotspot.

The Salines pond hosts a variety of species, on one hand partly by tidal dynamics (temporal and spatial), which determines the height of the water slide and therefore the appearance of habitats or sites nourrisage favorable for some species.

Moreover, because of the soft water supplies watershed and sea (including the South Channel) and evaporation from the lake, the salinity is very heterogeneous. This is a variety of habitats for benthic fauna.

The mangrove edges of the pond is a favorable habitat for many marine species: crabs, shrimp and fish fry, which are in these wetland ecosystems very favorable feeding places.

Connectivity/coherence:

Une cohérence caribéenne.

La zone maintient l'intégrité écologique au sein de la zone Caraïbe car elle participe à un couloir écologique pour les oiseaux migrateurs. La zone est reliée à d'autres zones humides de la Caraïbe (estuaire du fleuve Sinnamary en Guyane ou les étangs de Saint Martin, par exemple).

A Caribbean consistency.

The area maintains ecological integrity in the Caribbean, as it participates to an ecological corridor for migratory birds. The area is connected to other Caribbean wetlands (Sinnamary River estuary in French Guyana or ponds of St. Martin, for example).

Chapter 5. CULTURAL AND SOCIO-ECONOMIC CRITERIA

(Guidelines and Criteria Section B / Cultural and Socio-Economic Criteria) *Nominated Areas must conform, where applicable, to at least one of the three Cultural and Socio-Economic Criteria. If applicable, describe how the nominated site satisfies one or more of the following three Criteria (Attach in Annex any specific and relevant documents in support of these criteria).*

Cultural and traditional use:

La protection de l'étang permet une conservation de la biodiversité de l'ichtyofaune et de la faune benthique, ce qui permet aux populations locales de maintenir une activité de pêche de loisir dans l'étang.

La pêche traditionnelle au crabe est très pratiquée, notamment à Pâques où l'on compte un plus grand nombre de pêcheurs. Un arrêté préfectoral régule cette activité et permet le développement des populations et le maintien de la pyramide des âges. Cependant il semblerait que cela nécessiterait une surveillance accrue.

Protecting the pond enable conservation of biodiversity of fish fauna and the benthic fauna, allowing local people to maintain recreational fishing in the pond. The traditional crab fishing is widely practiced, particularly at Easter where there are a greater number of fishers. A prefectural regulates the activity and enables the development of people and the maintenance of the population pyramid. However it seems that this would require increased surveillance.

Chapter 6. MANAGEMENT

a - Legal and policy framework (attach in Annex a copy of original texts, and indicate, if possible, the IUCN status)

National status of your protected area:

Le Conservatoire du littoral est un établissement public de l'état créé en 1975 sous tutelle du ministère de l'écologie et du développement durable. Il mène une politique foncière de sauvegarde du littoral et des espaces lacustres. L'établissement définit des périmètres d'interventions dans lesquels il acquiert des parcelles au gré de leur mise sur le marché par leurs propriétaires. Ces ensembles naturels sont ainsi préservés de l'urbanisation et deviennent des lieux accessibles à tous et

pour toujours....

The French coastal protection agency is a public institution of the state established in 1975 under the Ministry of Ecology and Sustainable Development. It conducts land policy for coastal and lake areas safeguard. The public body defines the perimeters of interventions in which it acquires plots when they are placed on the market by owners. These natural complexes are preserved from urbanization and become accesible to all places and forever

C'est dans ces compétences que le Conservatoire du littoral, antenne de Martinique, assure la responsabilité de propriétaire de l'étang des Salines dans les conditions suivantes:

- l'étang a été attribué au Conservatoire en application d'une convention signée par l'état pour une durée de 18 ans.

- une portion de zone naturelle relevant des 50 pas géométriques (4ha) a par ailleurs été remis en gestion au conservatoire du littoral, sur la partie nord-ouest du périmètre principal.

Le site bénéficie d'un classement à l'inventaire des sites depuis le décret ministériel du 22 août 2013. Au nord, il est prolongé par la Réserve Naturelle des îlets de Sainte Anne.

C'est une Réserve de chasse et de faune sauvage depuis 2003.

Le site est listé parmi les sites RAMSAR depuis 2008. Le périmètre du site Ramsar (environ 200 hectares) est plus étendu que les périmètres d'acquisitions du Conservatoire et du projet de labellisation SPAW.

It is in these skills that the French coastal protection agency, branch of Martinique, assumes responsibility of owner of Etang des Salines in the following conditions:

- The pond was allocated to the Agency under an agreement signed by the State for a period of 18 years.

- A portion of natural area covered by the 50 geometrical steps (4ha) was also called into management to the Agency on the north-west part of the main perimeter.

The site has ranked in the inventory of sites from the Ministerial Decree of 22 August 2013 In the north, it is extended by the Natural Reserve of islets of St. Anne.

It is a hunting reserve and wildlife since 2003.

The site is listed among the RAMSAR site since 2008 The scope of Ramsar (about 200 hectares) site is larger than the perimeters additions of the Agency and the proposed labeling SPAW.

IUCN status (please tick the appropriate column if you know the IUCN category of your PA):

III

Comments:

Ce site bénéficie d'une protection foncière en application des articles L 322 du code de l'environnement, par une intervention du Conservatoire du littoral. Ces protections relèvent pour l'essentiel des catégories UICN III et IV.

This site has a land protection under Articles L 322 Environmental Code, by the intervention of the French coastal protection agency. These protections are extended to most of the IUCN categories III and IV.

b - Management structure, authority

Il convient de rappeler qu'en outre-mer, dans les espaces naturels des 50 pas géométriques remis en gestion au Conservatoire du littoral par l'Etat, conformément aux articles L.5112-8 et L.5113-1 du code général de la propriété des personnes publiques. Leur gestion (au sens très large du terme) est organisée de manière tripartite selon les modalités suivantes:

It should be recalled that in overseas, in natural areas of the 50 geometrical steps transferred for

management to French coastal protection agency by the State in accordance with Articles L.5112-8 L.5113-1 and the general code of property of public bodies. Management (in the broad sense) is organized in a tripartite with the following criteria:

- le Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres (CELRL) assure leur "gestion foncière" (même rôle qu'un propriétaire);
- l'Office national des forêts (ONF), étant déjà gestionnaire de surfaces importantes de forêts domaniales littorales, assure la gestion des écosystèmes de ces sites (connaissance, étude, gardiennage, lutte contre les espèces envahissantes). Celle-ci fait l'objet depuis 2003 d'une mission d'intérêt général (MIG) confiée à l'ONF et financée par le Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable;
- les collectivités territoriales assurent l'entretien des sites et l'accueil du public (sur leurs propres crédits).
- *the Coastal and Lake Shore Conservation Authority (CELRL) ensures their "land management" (same role as owner);*
- *the National Forestry Office (ONF) is already manager of large areas of coastal state forests, ensures ecosystem management of these sites (knowledge, learning, security, fight against invasive species). It been since 2003 an mission of general interest (MIG) entrusted to the ONF and funded by the Ministry of Ecology and Sustainable Development;*
- *the local authorities provide site-maintenance and welcome the public (on their own funds).*

De ce fait, la zone naturelle des 50 pas géométriques affectées au Conservatoire (comprise dans le label SPAW) est géré par l'ONF. L'Etang des Salines bénéficie d'une gestion par la commune de Sainte-Anne, pour l'entretien, l'animation, la sensibilisation, la garderie et toute problématique de protection de l'étang.

Therefore, the natural area 50 geometric steps affected to French coastal protection agency (included in the SPAW label) is managed by the ONF. The Etang des Salines benefits of management by the town of Sainte-Anne, for maintenance, animation, awareness, daycare and any issue of protection of the pond.

c - Functional management body (with the authority and means to implement the framework)

Description of the management authority

La commune de Sainte-Anne, en tant que gestionnaire opérationnel, met en oeuvre la gestion du site à travers un service environnemental de la mairie (police de l'écologie).

En tant que gestionnaire de la Forêt domaniale du littoral, l'ONF est chargé de la gestion de cet espace.

The town of Sainte-Anne, as operational manager, implements the management of the site through an environmental department of the municipality (ecology police).

As manager of the Coastal State Forest, the ONF is responsible for the management of this area.

Means to implement the framework

Le service environnemental de la mairie de Sainte-Anne est composé de 4 salariés dont deux commissionnés et assermentés Gardes du littoral. Ils ont pour missions : la surveillance du territoire et la veille écologique, l'information du public, l'information sur toutes formes de pollution, le respect de la réglementation en vigueur sur le périmètre.

The environmental department of the municipality of Sainte-Anne has 4 employees including two commissioned and sworn Coastline guardians. Their mission: Territorial Surveillance and environmental watch, public information, information on all forms of pollution, compliance with the regulations in force on the perimeter.

d - Objectives (clarify whether prioritized or of equal importance)

Objective	Top priority	Comment
Améliorer l'état écologique de l'étang	No	Réaliser une analyse phytosanitaire afin de définir un cahier des charges à destination des agriculteurs favorables à une agriculture respectueuse de l'environnement. Protéger l'étang des intrants: polluants et sédiments. Réhabiliter les fonctions de la ravine Est.
Restaurer les fonctions du canal Sud	No	Etudier la faisabilité de dragage du canal. Redessiner et renforcer les berges du canal Sud afin de canaliser les eaux de ruissellement dans les zones connexes.
Poursuivre l'animation et l'entretien du site	No	Animation auprès des scolaires, associations et touristes. Renforcer police de l'environnement (surveillance de la pêche)
Améliorer les connaissances de l'étang	No	Commanditer des études sur la faune et la flore

Comments:

Les interventions du Conservatoire du littoral permettent de travailler sur la mise en place d'outils visant à réduire ou arrêter les différentes pressions que subit le milieu (foncières, anthropiques etc...). De plus, un nouveau plan de gestion est en cours d'élaboration (voir CCTP en pièces jointes) afin de proposer des objectifs de gestion opérationnelle et de préservation du site. Le plan de gestion comprendra des études d'approfondissement des connaissances (faune, flore, hydrologie, approche paysagère et culturelle), et une description des usages du site afin de définir une gestion fonctionnelle et un plan d'action. Dans la continuité du classement du site, une Opération Grand Site est envisagée. Le dossier sera présenté début 2017.

The interventions of French coastal protection agency allow working on the development of tools to reduce or stop the various pressures on the environment (land and human pressure, etc ...). In addition, a new management plan is being developed (see CCTP attached) to propose targets for operational management and preservation. The management plan will include studies aimed at improving knowledge (flora, fauna, hydrology, landscape and cultural approach), and a description of the uses of the site to define a functional management and an action plan. In the continuity of the ranking of the site, an Great Site Operation is considered. The file will be presented early 2017.

e - Brief description of management plan (attach in Annex a copy of the plan)

Il existe actuellement un plan de gestion simplifié qui présente 3 objectifs généraux de gestion. A savoir :

- Améliorer l'état des connaissances de l'étang;
- Améliorer l'état écologique (Restaurer les fonctions hydrauliques du site);
- Poursuivre l'entretien et l'animation du site.

Ce document va être révisé prochainement. En effet, un nouveau plan de gestion est en cours d'élaboration (voir CCTP en pièces jointes) afin de proposer des objectifs de gestion opérationnelle et de préservation du site. Le futur plan de gestion comprendra des études d'approfondissement des connaissances (faune, flore, hydrologie, approche paysagère et culturelle), et une description des usages du site afin de définir une gestion fonctionnelle et un plan d'action.

There is currently a simple management plan which has three general objectives of management. Namely:

- To improve the state of knowledge of the pond;
- To improve the ecological state (Restore hydraulic functions of the site);
- Continue the maintenance and promotion of the site.

This document will be revised soon. Indeed, a new management plan is being developed (CCTP see attached) to propose targets for operational management and preservation. The future management plan will include studies aimed at improving knowledge (fauna, flora, hydrology, landscape and cultural approach), and a description of the uses of the site to define a functional management and an action plan.

Management plan - date of publication

: 2/8/11

Management plan duration

: 6

Date of Review planned

: 8/2/17

f - Clarify if some species/habitats listed in section III are the subject of more management/recovery/protection measures than others

Habitats

Marine / costal / terrestrial ecosystems	Management measures	Protection measures	Recovery measures	Comments/description of measures
Mangroves	no	no	no	Un plan de gestion en cours de rédaction prend en compte les mesures à mettre en œuvre pour la conservation et la restauration de cet écosystème. Pour l'instant il ne fait l'objet d'aucun suivi particulier.
Coral	no	no	no	
Sea grass beds	no	no	no	Les herbiers ne font pas l'objet de suivi.
Wetlands	yes	yes	yes	L'étude hydraulique prévu sur le site étudiera la possibilité du curage des canaux afin de restaurer la circulation des masses eaux dans l'étang (entrée et sortie des eaux des 2 mers). Le site est actuellement suivi par l'Office de l'eau en tant que zone humide.
Forests	no	no	no	
Others	no	no	no	

Flora

Species from SPAW Annex 3	Management	Protection	Recovery	Comments/descriptio
---------------------------	------------	------------	----------	---------------------

present in your area	measures	measures	measures	n of measures
Cymodoceaceae: Halodule wrightii	no	no	no	
Hydrocharitaceae: Thalassia testudinum	no	no	no	

Fauna

Species from SPAW Annex 2 present in your area	Management measures	Protection measures	Recovery measures	Comments/description of measures
Birds: Sterna antillarum antillarum	no	no	no	

g - Describe how the protected area is integrated within the country's larger planning framework (if applicable)

Lors de l'élaboration de la politique globale de protection du site, les différents acteurs publics se sont accordés pour définir quatre enjeux majeurs pour l'avenir. Les objectifs et orientations qui en découlent sont en conformité, au plan régional, avec le Schéma d'Aménagement Régional et le Schéma de Mise en Valeur de la Mer (SAR/SMVM).

Toute la pointe de l'île, dont l'étang, est située sur le territoire du Parc Naturel Régional de la Martinique, il est identifié comme "une zone naturelle sensible" par la charte du Parc.

La zone protégée est intégrée à un plan de gestion simple de zones humides du conservatoire du littoral en Outre-Mer (projet MANG).

L'étang est identifié au titre de la DCE (directive cadre européenne sur l'eau) comme une masse d'eau de transition. Elle fait l'objet d'un suivi régulier sur son état pour le rapportage à la commission européenne.

When the global policy to protect the site was draw up, the various public stakeholders agreed to define four major challenges for the future. Objectives and guidelines deriving from are in compliance at the regional level, with the Regional Planning Scheme and Scheme for the Development of the Sea (SAR / SMVM).

The whole point of the island, including the pond, is located in the Regional Natural Park of Martinique, it is identified as "a sensitive natural area" by the Park Charter. The protected area is integrated into a single management plan for wetlands of the French coastal protection agency in Overseas (MANG project).

The pond is identified under the DCE (European framework directive on water) as a transitional water mass. It is subject to regular monitoring of its condition for the reporting to the European Commission.

h - Zoning, if applicable, and the basic regulations applied to the zones (attach in Annex a copy of the zoning map)

Name	Basic regulation applied to the zone
------	--------------------------------------

i - Enforcement measures and policies

Un arrêté municipal n°9/2011 réglemente l'accès au site du Conservatoire du littoral sur la commune de Sainte Anne et vient compléter les mesures de protection déjà mises en place.

En plus d'une surveillance par les gardes du Littoral de Sainte Anne, le site est aussi visité par les agents assermentés du Parc Naturel Régional, de l'ONCFS, de l'ONEMA, l'ONF et de la DEAL.

j - International status and dates of designation (e.g. Biosphere Reserve, Ramsar Site, Significant Bird Area, etc.)

International status		Date of designation
Biosphere reserve	no	
Ramsar site	yes	11/1/08
Significant bird area	no	
World heritage site (UNESCO)	no	
Others: Site Classé	yes	8/22/13

Comments

Une réserve de chasse a été créée le 30 Septembre 1991.

k - Site's contribution to local sustainable development measures or related plans

La protection de l'étang des Salines contribue au déroulement du plan de développement durable et solidaire de l'Agenda 21 de la mairie de Sainte Anne, à savoir notamment dans les axes "environnement" (l'objectif est de préserver les espaces naturels, la biodiversité et améliorer le cadre de vie) et "éducation" (qui a pour objectif d'éduquer la population et sensibiliser les visiteurs à l'environnement), à savoir:

- "La polarité touristique et ludique organisée autour des sites de la Pointe du Marin, du quartier de Belfond, du domaine de Beauregard, de Caritan et des plages (Anse Caritan, Anse Meunier, Salines, Anse Trabaud) seront aménagées."

- "La polarité éco-touristique constituée par l'arrière-pays. Cette zone s'affirme comme le potentiel de développement d'un produit touristique culturel et naturel qualitatif valorisant les productions agricoles et les paysages de ces espaces."

The protecting of the Etang des Salines contributes to implementation of the sustainable and inclusive plan of Agenda 21 of the municipality of Sainte Anne, including axes "environment" (the goal is to preserve natural areas, biodiversity and improve the living environment) and "education" (which aims to educate population and raise public awareness about environment), namely:

- "The tourist and recreational sites organized around polarity of Pointe du Marin, the district of Belfond, the domain of Beauregard, Caritan and beaches (Anse Caritan, Anse Meunier, Salines, Anse Trabaud) will be appointed."

- "Ecotourism polarity made by backcountry. This area is emerging as the potential for developing a qualitative cultural and natural tourism product enhancing agricultural production and landscapes of these areas."

l - Available management resources for the area

Ressources		How many/how much	Comments/description
Human ressources	Permanent staff	4	Quatre gardes du littoral travaillent à temps plein au pôle environnement de la mairie de Sainte Anne. Deux associations sont aussi régulièrement présentes sur le site: - Le Carouge, association d'ornithologie qui a pour but l'étude et la recherche de la promotion de la préservation de la faune de
	Volunteers		
	Partners		

			<p>Martinique, pratique des activités de sensibilisation à l'environnement, des sorties mensuelles d'observation qui peuvent se faire sur l'étang des Salines et diverses études sur l'avifaune.</p> <p>- Reflectd'Culture, association qui propose surtout des actions pédagogique auprès des scolaires et des personnes âgées.</p> <p><i>Four coastal rangers work on full time at the environment pole of the municipality of Sainte Anne. Two associations are also</i></p>
Physical ressources	Equipments	Véhicule des gardes	
	Infrastructures	<p>- Parcours sur caillebotis dans les mangroves, sur les vasières et au dessus de la partie en eau.</p> <p>- Observatoire pour les visiteurs dédié à l'observation des oiseaux, des crustacès et de la flore.</p> <p>- Palissade d'observation comprenant des modules pédagogiques in situ.</p>	
Financial ressources	Present sources of funding	Fonds de l'Etat, fonds de l'Office de l'eau de la Martinique, fonds Européens.	
	Sources expected in the future	Fonds de l'Etat, fonds de l'Office de l'eau de la Martinique, fonds Européens.	
	Annual budget (USD)		

Conclusion Describe how the management framework outlined above is adequate to achieve the ecological and socio-economic objectives that were established for the site (Guidelines and Criteria Section C/V).

La convention de gestion passée avec la mairie de Sainte Anne, permet depuis 2011 de répondre aux objectifs du cadre de gestion édité en 2008 notamment sur les objectifs d'amélioration de l'état écologique, de l'entretien et de l'animation du site.

De plus, il est a noté qu'un cahier des clauses techniques particulières a été rédigé et permettra, d'ici octobre 2014, d'encadrer un prestataire en vue de réaliser des études complémentaires à celles existantes pour éditer un nouveau programme de plan de gestion sur 5 ans.

The management agreement signed with the municipality of Sainte Anne, allows since 2011 to meet the objectives of the framework published in 2008, mainly on improvement goals of ecological status, maintenance and animation of the site.

In addition, it should be noted a special technical specifications was written and will permit, by October 2014, to frame a provider to perform additional studies to existing ones to edit a new management plan program over 5 years.

Chapter 7. MONITORING AND EVALUATION

In general, describe how the nominated site addresses monitoring and evaluation

Le suivi du site se fait par les gardes du littoral présents sur le terrain et par un agent assermenté du Conservatoire. Des rondes journalières sont effectuées et permettent d'identifier toutes anomalies; les gardes assermentés font office de représentant de la loi sur le site, ils peuvent émettre des contraventions.

Ces informations, sous forme de rapports ou de procès verbaux, sont transmises à la mairie et au Conservatoire du littoral. Des réunions entre les différents acteurs servent d'évaluation (retour sur les objectifs réalisés et formulation des projets en vue de répondre aux objectifs non réalisés).

Le nouveau plan de gestion identifiera des indicateurs qui permettront une meilleure évaluation et suivi de la gestion du site.

The monitoring of the site is made by the coastal rangers on the ground and by a sworn officer of the French coastal protection agency. Daily rounds are made and allow to identify all anomalies; sworn guards act as a law representatives on the site they can issue tickets.

These information, in the form of reports or minutes are sent to the mayor and the French coastal protection agency. Meetings between the various stakeholders serve as evaluation (feed back on objectives and formulation of projects to achieve unmet goals).

The new management plan will identify indicators to better assess and monitor the management of the site.

What indicators are used to evaluate management effectiveness and conservation success, and the impact of the management plan on the local communities

Indicators by category	Comments
<i>Evaluation of management effectiveness</i>	
Recensement du nombre de visiteurs sur le platelage touristes	Un bilan annuel de fréquentation de l'étang est édité (relevé de l'eco-compteur)

Recensement du nombre de scolaires	Bilan annuel des chiffres de fréquentation et de visites des scolaires (nombre de visites, nombre de jeunes par visite)
evolution de la protection	Recensement des mesures de protection prises dans et autour de la zone
Evolution de la connaissance de la biodiversité	Recensement des études
PV rédigés	Recensement du nombre de PV rédigés
<i>Evaluation of conservation measures on the status of species populations within and around protected area</i>	
Suivi des limicoles	Comptage des limicoles effectué par le PNRM et les gardes du littoral avec l'appui du réseau des limicoles côtiers (RNF/AAMP)
<i>Evaluation of conservation measures on the status of habitats within and around the protected area</i>	
Qualité de l'eau	Mesures chimiques de l'eau, du taux de salinité
<i>Evaluation of conservation measures on the status of ecological processes within and around the protected area</i>	
Suivi des canaux	Veille à la circulation des eaux dans les canaux. Relevé visuel.
<i>Evaluation of the impact of the management plan on the local communities</i>	
Pêche loisir	Nombre d'instruments de pêche (casier, barque...) indicateur du développement de l'activité
Evolution de la SAU	Recensement des parcelles agricoles juxtaposant l'étang

Chapter 8. STAKEHOLDERS

Describe how the nominated site involves stakeholders and local communities in designation and management, and specify specific coordination measures or mechanisms currently in place

Stakeholders involvement	Involvement	Description of involvement	Specific coordination measures	Comments (if any)
Institutions	yes	Comité de pilotage		
Public	no			
Decision-makers	yes	Comité de pilotage	Service environnement de la mairie de Sainte Anne	
Economic-sectors	no			
Local communities	yes	Concertation des associations naturalistes (le Carouge) et des agriculteurs		
Others	no			

Chapter 9. IMPLEMENTATION MECHANISM

Describe the mechanisms and programmes that are in place in regard to each of the following management tools in the nominated site (fill only the fields that are relevant for your site)

Management tools	Existing	Mechanisms and programmes in place	Comments (if any)
Public awareness, education, and information dissemination programmes	yes	Une association, "Reflet d'cultures", basée à Sainte Anne organise des visites publiques et scolaires de l'étang des Salines.	Coordination des animations avec le service de l'écologie de la mairie de Sainte Anne et du conservatoire du littoral.
Capacity building of staff and management	no		
Research, data storage, and analysis	no	L'association "le Carouge" (association ornithologique) peut entreprendre des inventaires de l'avifaune.	
Surveillance and enforcement	yes	La surveillance se fait par les gardes du littoral, de l'ONF, du PNRM, de l'ONCFS, de l'ONEMA. La DEAL (direction de l'environnement, de l'aménagement et du logement) peut aussi intervenir.	
Participation of exterior users	no		
Alternative and sustainable livelihoods	no		
Adaptative management	no		

Chapter 10. OTHER RELEVANT INFORMATION

	Name	Position	Contact adress	Email address
who is submitting the proposal (national)	CASIER Maud	Coordinatrice affaires internationales et communautaires		maud.casier@developpement-durable.gouv.fr

focal point)		- DGALN/DEB/ CIC		
who prepared the report (manager)	MOREAU Marie-Michèle	Responsable	Conservatoire du littoral Délégation Outre Mer 7, avenue Condorcet 97200 Fort de France	martinique@conservatoire-du-littoral.fr

Date when making the proposal

: 9/24/14

List of annexed documents

Name	Description	Category	
CCTP_lot_martinique_V2.pdf	Cahier des charges présentant les prestations de services demandées	Management plan	View
Liste des oiseaux observables sur l.pdf	Liste des oiseaux observés sur l'étang des Salines (nom latin, nom vernaculaire, écologie, mesures de protection)	Ecological criterias	View
Liste des poissons et des crustacés présents dans l.pdf	Listes des poissons et des crustacés présents dans l'étang des Salines (nom latin, nom vernaculaire, écologie, mesures de protection)	Ecological criterias	View
1995_0224_VegegtauxRegPrefDOM.pdf	Arrêté relatif à la liste des espèces végétales sauvages pouvant faire l'objet d'une réglementation préfectorale dans les départements d'outre-mer	Legal and policy framework	View
AM_Oiseaux_cle7557a8.pdf	Arrêté du 17 Février 1989 fixant des mesures de protection des oiseaux représentés dans le département de la Martinique	Legal and policy framework	View
AP_crabes_de_terre_cle5c133b.pdf	Arrêté n°023694 réglementant la capture et la vente du crabe de terre en Martinique (Cardisoma guanhumi)	Legal and policy framework	View
arrêté ministériel 31 juillet 2013 (ID 2963).pdf	Arrêté du 31 juillet 2013 relatif à la protection du bécasseau maubèche dans les départements de la Guadeloupe et de la Martinique	Legal and policy framework	View
Arrêté du 26 décembre 1988 version consolidée au 20140506.rtf	Arrêté du 26 décembre 1988 relatif à la liste des espèces végétales protégées en région Martinique	Legal and policy framework	View
Arrêté du 17 février 1989 version consolidée au 20140506(1).pdf	Arrêté du 17 février 1989 fixant la liste des espèces de gibier dont la chasse est autorisée sur le territoire du	Legal and policy framework	View

	département de la Martinique		
Projet de labellisation SPAw Etang des Salines.pdf	Orthophoto du site	Geographical map	View
convention gestion Ste Anne aux Salines 08fev2011_signée.pdf	Convention signée entre le Conservatoire et la mairie de Sainte Anne.	Legal and policy framework	View